

(English follows)

MODIFICATION # 1

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOA)

SERVICES D'ÉVALUATION DU LEADERSHIP POUR LA RÉGION DU QUÉBEC

pour la

Commission de la fonction publique

Cette modification vise à modifier la PARTIE 3 - Procédure d'évaluation et méthode de sélection base de paiement, sous-section 4 - évaluation financière, la sous-section 5.1 – Détermination du coût total estimé et l'Annexe « H » - Base de paiement.

1. SUPPRIMER EN ENTIER : PARTIE 3 – PROCÉDURE D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION - sous-section 4 - Évaluation financière

ET REMPLACER PAR:

4. Évaluation financière

Le soumissionnaire doit inclure une annexe « H » remplie - Base de paiement dans sa proposition.

Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, la taxe de vente harmonisée, la taxe sur les produits et services, la taxe de vente du Québec ou la taxe de vente provinciale exclus.

Les offres qui répondent la note minimale tel qu'indiqué dans la section 3 - Exigences cotées ci-dessus seront ensuite évaluées sur la base de l'évaluation financière des prix/tarifs proposés à l'annexe « H » - Base de paiement. Si le soumissionnaire présente différents prix/tarifs pour chacune de ses ressources conformes proposées, la moyenne des tarifs tout compris proposés par le soumissionnaire sera utilisée pour les articles 1 à 12 et le taux horaire ferme tout compris pour l'article 14. Une valeur d'évaluation de soumission, qui sera utilisée à des fins d'évaluation seulement, sera calculée conformément à l'article 5.1 - Détermination du coût total estimé.

Exemple:

Valeur d'évaluation de soumission =

Prix proposé du soumissionnaire pour l'article 1 +

Prix proposé du soumissionnaire pour l'article 2 +

Prix proposé du soumissionnaire pour l'article 3 +

Etc.

Prix proposé du soumissionnaire pour les articles 1 à 12 et l'article 14 (pour évaluation seulement)

2. SUPPRIMER EN ENTIER : PARTIE 3 – PROCÉDURE D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION - sous-section 5.1 – Détermination du coût estimé :

ET REMPLACER PAR:

5.1 Détermination du coût total estimé

Le coût estimatif total est déterminé par l'addition des prix tout compris pour les articles 1 à 12 et l'article 14 à l'Annexe « H » - Base de paiement.

3. SUPPRIMER EN ENTIER : Annexe « H » - Base de paiement

ET REMPLACER PAR:

Pour faciliter la présentation, les soumissionnaires doivent remplir et joindre la présente annexe dans leur proposition financière pour chaque ressource proposée.

Nom de la ressource proposée: _____

Pour qu'une soumission soit jugée recevable sur le plan financier, le soumissionnaire doit proposer un prix global tout compris pour CHACUN des éléments (y compris les articles 1 à 13 et le tarif journalier pour l'article 14) ci-dessous; **AUCUN des éléments ne doit excéder le prix global correspondant tout compris MAXIMUM et le tarif journalier** spécifiés ci-dessous. Toute soumission financière qui excède le maximum indiqué dans la présente ou qui n'indique pas un prix pour chaque article sera jugée non recevable et sera automatiquement rejetée

Les prix des instruments d'évaluation pour les articles 1 à 12 et l'article 14 du soumissionnaire, ne doit pas être excessivement bas. Aux fins de la présente demande d'offres à commandes, "un prix excessivement bas" est défini comme suit : n'importe quel tarif ou prix tout compris qui est de 15 % inférieur au prix maximum tout compris, sera considéré comme non conforme et sera éliminé du processus.

L'article 13 est le seul des instruments d'évaluation dont le soumissionnaire peut proposer un tarif de 0\$. L'article 13 ne sera pas utilisé dans le cadre de la valeur d'évaluation des soumissions.

1. Services liés aux instruments d'évaluation

Le soumissionnaire propose le calendrier de paiements suivant pour l'administration des instruments d'évaluation spécifiés couramment utilisés et toutes les tâches applicables qui s'y rapportent, y compris la préparation d'un rapport d'évaluation pour les articles 2 à 6, mais à l'exclusion de la séance de rétroaction qui est facturée séparément, pour la période de l'offre à commandes,

Les taux indiqués dans la présente DOC pourraient augmenter à tout moment une fois l'offre à commandes adjugée. Seule la CFP peut déterminer si les taux doivent augmenter. Advenant une augmentation des taux, les changements seront rendus effectifs au moyen d'une modification de l'offre à commandes et les taux proposés par le détenteur de l'offre à commandes seront calculés au prorata en conséquence.

Les paiements proposés ne doivent pas excéder le prix du lot maximum ferme tout compris par candidat.

Articles	Instruments d'évaluation	Prix du lot ferme MAXIMUM tout compris par candidat évalué	Prix du lot ferme tout compris <u>par candidat évalué</u> PROPOSÉ
1	Simulations pour la sélection des EX (SELEX)	400 \$	
2	Simulations pour l'identification du leadership (SIL)	650 \$	
3	Détermination des aptitudes à la gestion intermédiaire (AGI)	625 \$	
4	Dossier des réalisations du candidat (DRC), pour 1 à 2 compétences	130 \$	
5	Dossier des réalisations du candidat (DRC), pour 3 à 4 compétences	200 \$	
6	Dossier des réalisations du candidat (DRC), pour 5 à 7 compétences	305 \$	
7	Simulations (séries 400, 700 et 800)	220 \$	
8	Rapport d'évaluation pour les simulations (séries 400, 700 et 800)	175 \$	
9	Rapport d'évaluation de type A ou B pour les simulations (séries 400, 700 et 800)	200 \$	
10	Rétroaction 360°	305 \$	
11	Séance de rétroaction en contexte de sélection	175 \$	
12	Séance de rétroaction en contexte de perfectionnement professionnel (c.-à-d. comprend un inventaire de personnalité de base)	260 \$	

Articles	Instruments d'évaluation	Prix du lot ferme MAXIMUM tout compris par candidat évalué	Prix du lot ferme tout compris <u>par candidat évalué</u> PROPOSÉ
13	Exercice de simulation pour les cadres de direction, niveau 3	\$825	

2. Instruments additionnels, instruments révisés et autres services

Le soumissionnaire propose le tarif journalier tout compris suivant pour les instruments additionnels, les instruments révisés et les autres services ne faisant pas partie des articles 1 à 13, pour la période de l'offre à commandes.

Les prix du lot fermes tout compris pour les instruments d'évaluation additionnels ou révisés seront fixés selon le tarif journalier tout compris ferme suivant et l'estimation faite par le chargé de projet du niveau d'effort requis.

Par instrument d'évaluation révisé, on entend les changements apportés à un instrument d'évaluation existant qui font augmenter ou diminuer de façon notable le niveau d'effort requis défini par le chargé de projet.

Le soumissionnaire comprend et accepte que le prix ferme tout compris de tout instrument d'évaluation additionnel ou révisé ne prenne effet SEULEMENT lorsque le responsable de l'offre à commandes de la CFP a fourni son autorisation officielle, par écrit.

Articles	Instruments additionnels, instruments révisés et autres services	Tarif journalier MAXIMUM tout compris par candidat évalué	Tarif journalier tout compris par candidat évalué PROPOSÉ	Prix du lot ferme MAXIMUM tout compris par candidat évalué	Taux horaire ferme tout compris par candidat évalué PROPOSÉ
14	Tout autre service connexe non inclus dans les articles 1 à 13	675 \$		90 \$	

3. Séances de formation et d'orientation initiales

Les soumissionnaires NE seront PAS rémunérés pour participer aux séances de formation et d'orientation initiales pour chaque instrument d'évaluation ou services à fournir.

Si la ressource ne fournit pas les services d'évaluation psychologique du personnel conformément aux normes jugées acceptables par le chargé de projet et selon une évaluation faite en vertu de l'examen d'assurance de la qualité pour tout instrument d'évaluation donné, la ressource devra prendre part à une seconde séance de formation, de formation par observation ou d'orientation pour l'instrument d'évaluation en question. Les soumissionnaires NE seront PAS rémunérés pour participer à cette seconde séance de formation, de formation par observation ou d'orientation. Les ressources qui ne satisfont pas aux normes acceptables après avoir suivi la seconde séance de formation, de formation par observation ou d'orientation, selon l'évaluation faite en vertu de l'examen d'assurance de la qualité ne seront plus admissibles à recevoir des offres de travail pour l'instrument d'évaluation en question.

4. Autres séances de formation

Les soumissionnaires seront rémunérés pour leur participation à des séances de formation (autres que les séances initiales de formation, de formation par observation et d'orientation pour chaque instrument d'évaluation ou service à fournir et l'exercice d'entraînement au jeu de rôles), ayant lieu dans la région, selon le prix ferme tout compris applicable indiqué ci-dessous, incluant les frais de déplacement et les dépenses journalières. Ces prix sont établis par la CFP et sont fournis aux entrepreneurs uniquement à titre d'information.

Articles	Durée des autres sessions de formation	Tarif quotidien tout inclus
16	2 jours (15 heures)	650\$
17	1 jour (7.5 heures)	325\$
18	Tarif Horaire	86.67\$

Taxes applicables : _____ %

4.1 Paiements :

- 1) Un taux proposé pour les articles 1-14 qui dépasse le maximum prévu rendra la proposition non conforme. Les prix des instruments d'évaluation pour les articles 1 à 12 et l'article 14 du soumissionnaire, ne doit pas être excessivement bas. Aux fins de la présente demande d'offres à commandes, "un prix excessivement bas" est défini comme suit : n'importe quel tarif ou prix tout compris qui est de 15 % inférieur au prix MAXIMUM tout compris, sera considéré comme non conforme et sera éliminé du processus.
- 2) L'article 13 est le seul des instruments d'évaluation dont le soumissionnaire peut proposer un tarif de 0\$. L'article 13 ne sera pas utilisé dans le cadre de la valeur d'évaluation des soumissions.
- 3) Les taux de paiement offerts doivent inclure tous les frais généraux, le matériel, les bénéfices, les salaires, les coûts, et d'autres coûts administratifs à l'exception des taxes applicables.
- 4) Les taux indiqués dans ce DOC sont soumis à augmenter à tout moment après l'attribution de l'offre permanente. Seule la CFP peut déterminer si les taux doivent être augmentés. Dans le cas d'une augmentation du taux des changements sont effectués par une modification de l'offre à commandes.
- 5) Tous les paiements sont soumis à un audit du gouvernement

4.2 Définition du calcul proportionnel pour une journée :

Une journée correspond à 7,5 heures, excluant les pauses repas. Les paiements sont effectués pour les journées travaillées; il n'y a pas de dispositions concernant les congés annuels, les jours fériés et les congés de maladie. Les heures travaillées (« journées travaillées » dans la formule ci-après) qui représentent moins d'une journée seront calculées au prorata, pour indiquer les heures réellement travaillées, conformément à la formule suivante :

$$\text{Journées travaillées} = \text{Heures travaillées divisées par } 7,5 \text{ heures par jour}$$

5. Prix d'évaluation

Le prix d'évaluation qui sera utilisé dans le calcul du "Prix par Points évalués" est la somme des paiements offerts et tarifs pour les articles 1 à 12 et l'article 14 ci-dessus.

6. Examens d'assurance de la qualité

Les taux et les prix fermes, tout compris repris dans cette DOC comprennent la participation du soumissionnaire à un ou à tous les examens d'assurance de la qualité.

7. Frais d'annulation

Sans restreindre les autres modalités et conditions, l'Autorité de projet peut annuler une autorisation de travail en tout ou en partie en donnant un avis verbal ou écrit au titulaire de l'offre à commandes. Le titulaire de l'offre à commandes peut être rémunéré pour la moitié (½) des honoraires pour les services demandés avant l'annulation si l'avis a été reçu moins de vingt-quatre (24) heures avant la date et l'heure prévues pour l'évaluation.

Si le responsable du projet annule une autorisation de travail sans en aviser le titulaire de l'offre à l'étude au moins vingt-quatre (24) heures avant la date et l'heure convenues pour l'évaluation, la prochaine offre subséquente pour laquelle le titulaire est qualifié, lui sera offerte.

8. Frais de déplacement et dépenses journalières

- 1) La CFP n'assumera pas les frais de déplacement ni les dépenses journalières engagés par le soumissionnaire pour assister aux séances de formation et d'orientation, aux examens d'assurance de la qualité, aux évaluations ou aux séances de rétroaction; les frais ne seront pas non plus remboursés si les membres du personnel doivent déménager pour satisfaire aux conditions de l'offre à commandes ou de tout contrat résultant de la commande subséquente.
- 2) Les frais de déplacement et les dépenses journalières sont INCLUS dans les prix ou les taux susmentionnés pour tous les services requis et offerts dans la région de la capitale nationale.
- 3) Pour les services requis en dehors de la région de la capitale nationale, les frais de déplacement et les dépenses journalières sont en SUS. Dans ce cas, le soumissionnaire se verra rembourser pour les frais de déplacement et les dépenses journalières raisonnables, appropriés et autorisés, engagés pour l'exécution des travaux, au prix coûtant, sans rémunération supplémentaire pour les coûts indirects ou la marge de profit, conformément à la rémunération négociée pour l'utilisation d'un véhicule privé, les frais de repas et les faux frais décrite dans les appendices B, C et D de la Directive sur les voyages du Conseil national mixte (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/index.php?did=10&dlabel=travel-voyage&lang=fra&merge=2&slabel=index>) et selon les autres dispositions de la Directive qui se rapportent aux « voyageurs » plutôt que celles qui se rapportent aux « employés ».
- 4) Tous les déplacements doivent être autorisés au préalable par le chargé de projet.

AMENDMENT # 1

REQUEST FOR STANDING OFFERS (RFSO)

LEADERSHIP ASSESSMENT SERVICES FOR THE QUEBEC REGION

For

The Public Service Commission of Canada

This amendment is raised to modify section PART 3 – Evaluation Procedure and Basis of Payment, sub-section 4 – Financial Evaluation, sub-section 5.1 – Determining the total estimated cost and Appendix “H” – Basis of Payment.

1. DELETE in its entirety: PART 3 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION, sub-section 4 – Financial Evaluation

REPLACE WITH:

4 – Financial Evaluation

The Bidder must include a completed Appendix “H” – Basis of Payment in its proposal.

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Harmonized Sales Tax, Goods and Services Tax, Quebec Sales Tax or Provincial Sales Tax excluded.

The bids that meet the minimum score as set out in section 3 – Rated Requirements above will then be evaluated based on the financial evaluation of the prices/rates proposed in Appendix “H” – Basis of Payment. Should the Bidder submit different prices/rates for each of its compliant proposed resources, the average of the Bidder’s proposed all-inclusive rates will be used for items 1 to 12 and the per diem rate for item 14. A Bid Evaluation Value (BEV), which will be used for evaluation purposes only, will be calculated as per section 5.1 – Determining the total estimated cost.

Example:

Bid Evaluation Value (BEV) =

Bidder’s proposed Price for Item 1 +

Bidder’s proposed Price for Item 2 +

Bidder’s proposed Price for Item 3 +

Etc.

Bidder’s proposed Price for Item 1 to 12 and Item 14 (for evaluation purpose only)

2. DELETE in its entirety: PART 3 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION, sub-section 5.1 – Determining the total estimated cost:

REPLACE WITH:

5.1 Determining the total estimated cost

The total estimated cost shall be determined by adding the all-inclusive prices for items 1 to 12 and item 14 at Appendix “H” – Basis of Payment.

3. DELETE in its entirety: Appendix “H” – Basis of Payment

REPLACE WITH:

APPENDIX “H” - Basis of Payment

To facilitate presentation, Bidders must complete and include this annex in their Financial Proposal for each proposed resource.

Name of Proposed resource: _____

For a bid to be deemed financially responsive, the Bidder must propose a firm overall all-inclusive price for EACH point (including items 1 to 13 and the per diem rate for item 14) below, **NONE of which may exceed the corresponding MAXIMUM overall all-inclusive price and the per diem rate** specified below. Any financial bid which exceeds the maximum indicated herein or which does not propose a price for each item shall be deemed non responsive and shall automatically be rejected.

The prices of the assessment instruments for Items 1 to 12 and Item 14 of the Bidder, must not be unreasonably low. For the purposes of this Request for Standing Offers, "price unreasonably low" is defined as follows: Any all-inclusive batch price who is 15% lower than the MAXIMUM all-inclusive rate, will be deemed non-compliant and will be eliminated from the process.

Item 13 is the only assessment instruments that the Bidder may propose and all-inclusive rate of 0\$. Item 13 will not be used within the Bid Evaluation Value (BEV).

1- Services related to assessment instruments

The Bidder proposes the following Payment Schedule for administering the specified commonly used assessment instruments and all of their applicable tasks, including the preparation of an assessment report for items 2 to 6, but excluding the feedback session which is charged separately, for the Period of the Standing Offer.

The rates stated within this RFSO are subject to increase at any time following Standing Offer award. Only the PSC can determine if the rates should be increased. In the event of a rate increase the changes shall be effected by a standing offer amendment and the rates proposed by the Standing Offer Holder will be prorated accordingly.

Proposed payments must not exceed the Maximum Firm All-Inclusive Batch Price by Candidate

Item	Assessment Instruments	MAXIMUM Firm All-Inclusive Batch Price per candidate assessed	PROPOSED Firm All-Inclusive Batch Price <u>per candidate assessed</u>
1	Simulations for the Selection of Executives (SELEX)	\$400	
2	Simulations for the Identification of Leadership (SIL)	\$650	
3	Identification of Middle Management Potential (IMMP)	\$625	
4	Candidate Achievement Record (CAR) for 1-2 competencies	\$130	
5	Candidate Achievement Record (CAR) for 3-4 competencies	\$200	
6	Candidate Achievement Record (CAR) for 5-7 competencies	\$305	
7	Simulations (Series 400, 700 and 800)	\$220	
8	Assessment report for Simulations (Series 400, 700 and 800)	\$175	
9	Assessment report type A or B for Simulations (Series 400, 700 and 800)	\$200	
10	360° Feedback	\$305	
11	Feedback session in a selection context	\$175	
12	Feedback session in a professional developmental context (i.e., includes a basic personality inventory)	\$260	

Item	Assessment Instruments	MAXIMUM Firm All-Inclusive Batch Price per candidate assessed	PROPOSED Firm All-Inclusive Batch Price <u>per candidate assessed</u>
13	Simulation Exercise for Senior Executives, Level 03	\$825	

2- Additional Instruments, Revised Instruments and Other Services

The Bidder's proposed all-inclusive per diem rate will apply for additional instruments, revised instruments and other services not included in Items 1 to 13 for the period of the Standing Offer.

The firm all-inclusive batch prices for additional or revised assessment instruments shall be determined using the following firm all-inclusive daily rate and an estimate by the project authority of the level of effort required.

A revised assessment instrument is defined as follows: changes to an existing assessment instrument that significantly increase or decrease the level of effort, as determined by the project authority.

The bidder understands and agrees that the firm all-inclusive price of any additional or revised assessment instrument takes effect **ONLY** when officially authorized in writing by the PSC standing offer authority.

Item	Additional Instruments, Revised Instruments and Other Services	MAXIMUM All-Inclusive Per Diem Rate per candidate assessed	PROPOSED All-Inclusive Per Diem Rate per candidate assessed	MAXIMUM Firm All-Inclusive Hourly Rate per candidate assessed	PROPOSED Firm All-Inclusive Hourly Rate per candidate assessed
14	Any other related services not included in items 1-13	\$675		\$90	

3- Initial training and orientation sessions

Bidders will NOT be remunerated for participating in the initial training, shadowing and orientation sessions for each assessment instrument or service to be supplied.

In the event that the resource does not render psychological personnel assessment services up to a standard deemed acceptable by the Project Authority and assessed by a Quality Assurance review for any given assessment instruments, the resource will be required to participate in a second training, shadowing and/or orientation session for that assessment instrument. Bidders will NOT be remunerated for participating in this second training, shadowing and/or orientation session. Resources who still do not meet acceptable standards after the second training, shadowing and/or orientation session, as assessed by a Quality Assurance review, will no longer be eligible for work offers for the assessment instrument in question.

4- Other Training Sessions

Bidders will be remunerated for participating in training sessions (other than the initial training, shadowing and orientation sessions for each assessment instrument or service to be supplied and the Role Play training exercise), held in the Region, based on the applicable firm all-inclusive price given below, including travel and per diem expenses. These prices are established by the PSC, and are for the bidder's information only.

Item	Length of Other Training Session	Daily All-Inclusive Rate
15	2 days (15 hours)	\$650
16	1 day (7.5 hours)	\$325
17	Hourly Rate	\$86.67

Applicable taxes: _____%

4.1 Payments:

- 1) A proposed payment rate for Items 1-14 that exceeds the maximum specified will make the proposal non-compliant. The prices of the assessment instruments for Items 1 to 12 and Item 14 of the Bidder, must not be unreasonably low. For the purposes of this Request for Standing Offers, "price unreasonably low" is defined as follows: Any all-inclusive batch price who is 15% lower than the MAXIMUM all-inclusive rate, will be deemed non-compliant and will be eliminated from the process.

- 2) Item 13 is the only assessment instruments that the Bidder may propose and all-inclusive rate of 0\$. Item 13 will not be used within the Bid Evaluation Value (BEV).
- 3) Offered payment rates must be inclusive of all overhead, material, profit, payroll, administrative, costs, and other costs except for applicable taxes.
- 4) The rates stated within this RFSO are subject to increase at any time following Standing Offer award. Only the PSC can determine if the rates should be increased. In the event of a rate increase the changes shall be effected by a standing offer amendment.
- 5) All payments are subject to government audit.

4.2 Definition of prorating a day:

A day is defined as 7.5 hours exclusive of meal breaks. Payment will be for days actually worked with no provision for annual leave, statutory holidays and sick leave. Time worked (“Days worked”, in the formula below) which is less than a day will be prorated to reflect actual time worked in accordance with the following formula:

$$\text{Days worked} = \text{Hours Worked divided by 7.5 hours per day}$$

5- Evaluation Price

The Evaluation Price which will be used in the calculation of “Price per Evaluated Points” shall be the sum of the offered Payments and Rates for Items 1 to 12 and Item 14 above.

6- Quality Assurance Reviews

The firm all-inclusive rates and prices stipulated in this RFSO include the bidder’s participation in one or all of the quality assurance reviews.

7- Cancellation Fees

Without restricting any other terms and conditions, the Project Authority may cancel a work authorization in whole or in part by giving verbal or written notice to the Standing Offer holder. The Standing Offer holder may be paid for one half (½) of the fee for services requested prior to the cancellation if the notice has been received less than twenty-four (24) hours before the scheduled date and time for the assessment appointment.

Should the Project Authority cancel a work authorization without notifying the Standing Offer holder at least twenty-four (24) hours prior to the agreed-upon date and time for the assessment appointment, the Standing Offer holder will be offered the next available Call-up for which the holder is qualified.

8- Travel and Per Diem Expenses

- 1) The PSC will not pay travel and per diem expenses incurred by the bidder to attend training and orientation sessions, quality assurance reviews, assessments, feedback sessions or because staff members must relocate to meet the conditions of the standing offer or any resulting call-up contract made under it.

- 2) Travel and per diem expenses are INCLUDED in the prices and/or rates indicated above for all services requested and provided in the PSC's Montreal office or within a 30 km radius of the PSC's Montreal office.
- 3) For services requested outside a 30 km radius of the PSC's Montreal office, travel and per diem expenses are EXTRA. In such cases, the bidder will be paid reasonable and appropriate authorized travel and per diem expenses incurred in the performance of the work, at cost, without any additional compensation for overhead or profit margin, in accordance with the negotiated compensation for the use of a private vehicle, for meals and for incidental expenses specified in Appendix B, C, and D of the National Joint Council Travel Directive (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php>) and other provisions in the Directive pertaining to "travellers" rather than to "employees."
- 4) All travel must be authorized in advance in writing by the project authority.